ANUNCIANDO

Un día dedicado a la historia del vecindario

para celebrar el 350° aniversario de Newark

sábado, el 12 de marzo, 11 AM a 6 PM

East Side High School (238 Van Buren St.)

- **Llevar históricos o foto de familia. Un escáner de alta calidad estarán disponibles, 1 por familia.**
- **Exposición de fotos y artefactos antiguos**
- **Cabinas de video para grabar historias particulares**
- **Conferencias sobre aspectos de la vida del Ironbound a lo largo de los años**
- **Las personas que pueden contribuir fotos o artefactos, o que tienen interés en participar en las presentaciones sobre los aportes y las experiencias de distintos grupos étnicos, raciales o indígenas con raíces en nuestro barrio están invitadas a contactarnos en el número abajo.**

Si tiene interés en contribuir fotos o artefactos o para participar en las presentaciones o actividades, llame al: 973-817-7013 (ext. 221)

Si deja un mensaje, vamos a contactarle lo más rápido possible.

Dia da História do Bairro

Para celebrar o 350º aniversário de Newark

Dia 12 de Março (sábado), 11 am – 6 pm

East Side High School (238 Van Buren Street)

- Trazer histórico ou fotografias de família. 1 digitalização de alta qualidade disponível gratuitamente por família.
- Exposição de fotos e artefactos antigos
- Cabines para gravar em vídeo histórias individuais
- Discussões sobre aspectos da vida no Ironbound ao longo dos anos
- Indivíduos que queiram contribuir com fotos ou artefactos, ou que estejam interessados em participar com apresentações orais de histórias que realcem as contribuições e experiências de diversos grupos étnicos, ou com fotos antigas, devem contactar a organização pelo número (973) 817-7013, ext. 221 (e deixar mensagem).